

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 17 (1895)
Heft: 38

Anhang: Beilage zu Nr. 38 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kindchens Erwachen.

Zwei Händchen, sie zappeln
Und zupfen die Decken,
Zehn Fingerchen klappeln,
Lieb Mama zu wecken.

Ein Stimmen erschallt
So sanft und zufrieden.
"Mein Kindlein!" So laltet
Sonst keines hieden.

Da strahlt ein Gesichtchen
So freundlich und lächelt —
Ein herzig Gedächtnis,
Das Himmelslust fächelt.

Und sehen mich endlich
Die Augen, die blauen,
So ist's mir, als könne ich
Ins Himmelreich schauen.

Stenographie.

Die Stenographie erlangt im Geschäft- und Verkehrsleben stets grössere Bedeutung. Und wie könnte das in unserer schnelllebigen und vielfordernden Zeit auch anders sein! Die Stenographie ermöglicht es, viermal schneller als mit der gewöhnlichen Schrift zu schreiben, ohne hinter derselben an Zuverlässigkeit und Lesbarkeit zurückzufallen; sie ist eine vollkommen Schrift und reicht sich würdig an die großen Fortschritte an, die sich auf allen Gebieten der Technik vollzogen haben.

Wožu aber das in der "Schweizer Frauen-Zeitung", wird manche Leserin fragen. Die Frauenwelt beruhige sich, es handelt sich nicht um graue Theorie, sondern um das Lebens goldnen Baum. Die Stenographie in ihrer heutigen Vereinfachung ist nicht schwer zu erlernen. Auch die nur halbwegs gebildete Frau kann sich fast spielerisch mit derselben vertraut machen und manche hat es darin schon zu grosser Fertigkeit gebracht, ist doch eine leichte Hand die fast wichtigste Voraussetzung höherer stenographischer Leistungsfähigkeit. In das Wesen der Stenographie einzudringen, ist eine anregende und interessante Beschäftigung, die manch andern Sport vorzuziehen sein dürfte.

Die Kurzschrift ist indes kein Sport und will es auch für das schöne Geschlecht nicht sein. Wenn diesem alle Berufe zugänglich sein sollen, so muž es sich auch mit den geforderten Kenntnissen und Fertigkeiten ausstatten, um nicht im Wettbewerb mit dem stärkeren Geschlecht zu unterliegen. Die Frau, welche einen mit viel Schreibarbeit verbundenen Beruf ergreift, wird durch die Stenographie im Kampf um ihre Existenz oft unterstützt werden, ist es doch nicht mehr selten, daß bei Stelleausschreibungen die Kenntnis derselben als Erfordernis der Anstellung genannt wird. Doch nicht blož den auf Selbständigkeit angewiesenen Frauen bietet die Stenographie praktische Vorteile. Die Gattin leistet ihrem Manne, dem sie im Geschäft mithilft, doppelte Hilfe, wenn sie der Stenographie mächtig ist; sie erlebt ihm oft einen Angestellten. Entweder wirft sie die ihr di-

stierten Briefe in stenographischen Zügen aufs Papier und fertigt sie nachher handschriftlich aus, oder wenn der Mann — was immer häufiger der Fall sein wird — selbst stenographiefähig ist, so überträgt sie dessen Stenogramme. Auf diese Weise wird er von dem beschwerlichen Schreibwerk entlastet und gewinnt Zeit zu anderer Arbeit, die notwendig von ihm selbst besorgt werden muž.

Nur wer aus eigener Erfahrung den Nutzen der Stenographie kennen gelernt hat, ist im stande, denselben richtig zu würdigen. — J. K.-W.

Eine Stiefelpuhmashine mit Elektricitätsbetrieb.

Die elektrische Stiefelpuhmashine, welche in Amerika in Betrieb gestellt ist, besteht aus einem Stuhl und einem Holzlasten. An dem Holzlasten sind nahe dem Fußboden zwei Steigeisen befestigt und über jedem eine rotierende Bürste. Die eine Bürste ist hart und dient als Schmiedebürste, die andere ist weich und trägt die Bürste auf. Der Apparat funktioniert in folgender Weise: Man setzt sich auf einen Stuhl, legt den Fuß auf das Steigeisen mit der harten Bürste, dann wirkt man einen Nadel in den Lasten, es erscheint eine Glühlampe, und die grobe Bürste beginnt ihre reinigende Thätigkeit. Dann stellt man den vom Straßenkreis betriebenen Stiefel auf das Steigeisen mit der weichen Bürste, die ihn gründlich schwärzt. Nun überträgt man den Stiefel noch einmal den harten Bürste, welche ihm jetzt den gewünschten Glanz verleiht. Das Ganze dauert eine bis zwei Minuten. Der Erfinder dieses Automaten beabsichtigt ihn in großen Städten an öffentlichen Plätzen, auf Bahnhofsvorhöfen, in Hotels und Kaffeehäusern aufzustellen. Ueberall Erfolg für die menschliche Arbeitskraft, aber kein Erfolg dem Arbeitenden für den ihm entzogenen Broterwerb!

Der Schweizer Bauer. Kalender für die schweizer Landwirte auf das Jahr 1896. Herausgegeben von der Dekonomischen und Gemeinnützigen Gesellschaft des Kantons Bern. Preis 40 Cts. Verlag von Schmid, Francke & Co., Bern.

Ein Volksmann, welcher Sinn und Verständnis für Land und Leute und von dem Jahrgang Kenntnis genommen hat, gibt folgendes Urteil darüber ab: Artikel dieses Kalenders enthalten Aufklärung und Wink aus allen Gebieten der Landwirtschaft, die der Leser alle zu Nutzen ziehen kann. Für die Unterhaltung weichen gemütvolle Erzählungen mit lustigen Schnurrn und Schwänzen, sowie mit Gedichten unserer besten Volksdichter ab. Wie der Text, so werden die Illustrationen jedermann erfreuen, die schönen Bauernhäusler, die vortrefflichen Kästettiere (Fortsetzung der Serien vom letzten Jahr), die Abbildungen von Futterträumern, der Geflügelhof, werden allgemeine Anerkennung finden; das Bild von A. Anter (der Grossvater) ist ein Meisterstück. Nicht minder werden die Zeichnungen zu Gottlieb Illi der Freude erregen.

Ohne anderen Kalendern zu nahe zu treten, dürfen wir den "Schweizer Bauer" dem Landvolk als einen seinen Bedürfnissen und Anschauungen ganz besonders entsprechenden empfehlen.

Briefkasten der Redaktion.

Frau A. B. in S. Mit den Spiesen hat es seine Richtigkeit, es können dieselben ein großes Vermögen repräsentieren. Ihre Sammlung wird aber kaum so bedeutend sein, daß deren Veräußerung Ihnen ein Ver-

Neuheiten in Seidenstoffen

weisse, schwarze u. farbige jeder Art zu wirkl. Fabrikpreisen unter Garantie für Echtheit und Solidität von 55 Cts bis Fr. 18 p. M. Beste und direkteste Bezugsquelle für Private. Tausende von Anerkennungsschreiben. Muster franko. Welche Farben wünschen Sie bemüht?

Adolf Grieder & Cie., Fabrik-Union, Zürich
Königl. Spanische Hofflieferanten. (490)

Blutarmut. Bleichsucht.

212 Herr Dr. M. Helf in Wien schreibt: „Beehre mich, Ihnen mit grosser Befriedigung mitzutellen, dass meine Resultate mit Dr. Hommel's Hämatothen ganz vorzügliche waren. Drei Fälle eminenter Bleichsucht zeigten in kurzer Zeit die erfreulichste Besserung. Das Fehlen jeder unliebsamen Nebenwirkung, die kräftige Steigerung des Appetits machen Ihr Präparat zu einem wertvollen Requisit des Arzneischatzes.“

Man verlange überall aus- drücklich die unübertroffenen Fleischbrühesuppen geben, und die von ärztlichen Autoritäten bestens empfohlenen Kinderhafer- und Reiserömmehle, sowie die erfrischen den Suppeneinlagen der

Seidenstoffe

in schwarz und farbig in schöner Auswahl versenden meter- und stückweise zu Fabrikpreisen von 60 Cts. an per Meter bis Fr. 18.50. (450)

E. SPINNER & Cie. vormal J. Zürcher, mittl. Bahnhofstr. 46 Zürich
Neuheiten! Man verlange gesl. Muster.

Flanello sowie Molletons, Oxfords, Piqués
bis zu den elegantesten Jacquardflanelles in
wolliger Gewebe zu Kleidern, Blusen, Hemden,
Unterkleidern etc. (700)
55 Cts. Damenkleiderstoffe, schwarz u. farbige von 65 Cts.
p. Mtr. bis zu den feinsten Cheviots, Loden, Kam-
garne, Tüche, Creponette, zu billigsten Preisen.
Zürich OTTINGER & Co. Zürich.

Fräulein Bricod wünschen einige
junge deutsche Fräulein

in Pension zu nehmen. Stunden im
Zeichnen, Malen, Französischen, Haus-
haltungswesen, Nähen, Kleidermachen,
Weissnähen, Stickerei etc. Preis per Jahr
800 Fr. Adr.: Melles. Bricod, Pension
Château d'Ex. (H 10972 L) [847]

Brieflichen Unterricht in der
vereinfachten

Stenographie
erteilt
Frau E. Keller-Wilhelm
in Aarau. [842]

Eine Tochter, welche mit der Antiseptis
wohl vertraut, tüchtig erfahrene in der
Kranken- und Kinderpflege, empfiehlt sich
den geehrten Frauen als Vorgängerin.
Nachfrage beim Annconcenbureau der
"Frauen-Zeitung". [845]

Schweizerische Fachschule
für Maschinenstrickerei

und weibliche Handarbeiten
Pfarrhaus Waldstatt, Appenzell.
Gründlicher Unterricht, zahlreiche
beste Muster in Strickarbeiten, Anlei-
tung zu vorteilhaftem Materialankauf
und zu Verkaufsberechnungen. [833]

Frau Pfarrer Keller.

die für 10 Cts. zwei Portio-
nen vorzüglichster fertiger
Kinderhafer- und Reiserömmehle, sowie die erfrischen-
den Präservenfabrik Lachen am Zürichsee. [870]

Rheumatismus, [810]
Zahnenschmerzen, Migräne, Krämpfe etc.
werden durch das Tragen des berühmten

— Magneta-Stifts —
schnell u. dauernd beseitigt. Preis 70 Cts.
Alleinversand von J. A. Zuber,
Herrenhof, Oberuzwil, Kt. St. Gallen.
NB Zeugnisse gratis zu Diensten.

WOLLDECKEN 1/3 billiger
leicht bekleckte H. BRÜPBACHER & SOHN
ZÜRICH
35. Bahnhofstrasse. 35

[147]
[H515Z]

32869
Raucher!
 kauft nur das beste.
 Wer diese Sorten kennt,
 kauft nichts anderes!
 200 Non-Coups, extra Qual. Fr. 3. 60
 200 hochf. Schenk-Cigarren " 3.—
 100 Rosalia, hochfein, 7er " 2. 50
 100 General-Herzog " 2. 60
 100 Manilla-Bouquet, 10er " 4. 70
 J. Winiger, Boswil.
 Garantie — Zurücknahme.

[839]



Gesündeste Binde.

Namentlich auf die Reise sehr zu empfehlen.
 Sehr beliebt (H 3542 Z) und allen anderen Systemen vorgezogen.
 Preis per Paket Fr. 1.30; Gürtel 80.
 H. Brupbacher & Sohn, Zürich.

Schweiz. Fachschule für Damenschneiderei und Lingerie in Zürich.

Specialkurse.

Am 7. Oktober beginnen an der Fachschule folgende Specialkurse:
 a) **Kurs im Kleidermachen nebst Musterschnitt** (für den Hausgebrauch). Dauer bis Weihnachten 1895. Kursgeld Fr. 55 (Maschinenmiete unbegriffen).

b) **Kurs im Zuschniden und Anfertigen der Frauenwäsche** (für den Hausgebrauch). Dauer bis Mitte Februar 1896. Kursgeld Fr. 55 (Maschinenmiete unbegriffen). Anmeldungen sind spätestens bis 2. Oktober an das Bureau der Fachschule, Schiffe Nr. 32, zu richten.

Zürich, 10. Sept. 1895. Der Präsident des leitenden Ausschusses
 846] Dr. A. Huber, Erziehungssekretär.

Neuheiten in:
Steppdecken
Woldecken
Glättedecken
Pferdedecken
Sportdecken
Tischdecken.
 Auswahl ohne Konkurrenz.
 Spezialkataloge franko.
 H. Brupbacher & Sohn,
 Zürich. 640



Töchter-Pensionat Kunstgewerbe- und Frauenarbeitsschule

75 Lavaterstrasse — Zürich-Enge — Lavaterstrasse 75.
 Gewissenhafter, pünktlicher Unterricht in sämtlichen Fächern weiblicher Handarbeit in künstlerischer und praktischer Hinsicht, nach neuester Methode. Wahl der Fächer freigestellt. Monatliche Kurse. (H 3018 Z) [601

Prospekte der Schule und des Pensionates kostenfrei durch die Vorsteherin.

Fräulein Schreiber.

Wie werden unsere patentierten

Heureka-Stoffe beurteilt?

Nach dem Urteile meiner Patienten zu schliessen, die Ihre Erfindung erproben, können diese Fabrikate jedermann unbedenklich empfohlen werden.

Dr. B. in W.

Ich hatte Gelegenheit, mich über die Vorzüglichkeit Ihrer Erfindung zu überzeugen und kann Sie hinsichtlich derselben nur beglückwünschen.

Dr. F., prakt. Arzt, A.

Meine Cousine, Fr. A. in Luzern, wird Ihre Heureka-Hemden sehr gerne bei jeder Gelegenheit weiter empfehlen. Sie ist mit dem Bezogenen überaus befriedigt.

L. J. R., A. a.A.

Farbige Heurekastoffe. — Broderien. — Muster zu Diensten.

741] (H 3678 Z) H. Brupbacher & Sohn, Zürich.

Kein Mittel

hat so vorzügliche Erfolge aufzuweisen, wie das berühmte

Amerikan. Bleichsucts-Mittel „Iron“.

General-Depot für die Schweiz [276

Rosen-Apotheke Basel, Spalenthorweg 40.

Preis Fr. 2.50 franko durch die ganze Schweiz. (H785Q)



Das Fleisch-Pepton der Compagnie Liebig,

für Magenleidende ein diätetisches
Nähr- und Kräftigungsmitel ersten Ranges,
wird nach Prof. Dr. Kemmerichs Methode hergestellt
unter steter Kontrolle der Herren

Prof. Dr. M. von Pettenkofer u. Prof. Dr. Carl von Voit, München.

Käuflich in Dosen von 100 und 200 Gramm.

Engros-Lager bei den Korrespondenten der Gesellschaft für die Schweiz:
 A. Aldinger-Weber & Cie, St. Gallen,
 Leonhard Berzelli, Basel,
 Blanke & Albrecht, Zürich.
 Zuhaben in Apotheken, Drogenhandlungen und feineren Kolonialwaren- und Delikatessegeschäften.

[H 14 X] (60)

über 50 Modebilder und ein vollständiges, elegantes Schnittmuster in Normalgrösse enthält, Preis 50 Cts., solche nach Abbildungen ebenfalls 50 Cts. [787

Mme. Meylan, Brugg, Aargau.

Uhren!

Räume auf und gebe beste silberne Uhren - Remontoirs, hochfeine, prächtige, à Fr. 15. — statt Fr. 25. —, goldene à Fr. 35. — statt Fr. 50. — gegen Nachnahme ab. (H 5473 J) [811

Jean Gerber, fils,
Delsberg, Berner Jura.

Raffia-Bast für Gärtner

per Kilo Fr. 2.—

per 5 " 9.—

empfiehlt bestens" (OF 5444) [776

D. Denzler, Seiler
Zürich

Sonnenquai 12 und Rennweg 58.

Rothenbachs Selbstkocher.



Ehrendiplom u. goldene Medaille München 1895.

Man verlange Prospekte. [814

Rudolf Schnorf, Zürich I.
(H 4079 Z) Vertreter gesucht.



Schnittmuster.

Katalog mit ausgewählten Neuheiten, in Nummern veröffentlicht, wovon jede eine besondere Specialität behandelt und

840] **Alteste (O 1159 L)**
Walliser Trauben-Handlung

O. de Riedmatten
Nachfolger von Léon de Riedmatten

Sion.
Das Kistchen, 5 Kilo, Fr. 4. 50 franko.
Neue sorgfältige garantirte Verpackung.

Aussteuern

einfach aber gediegen, mit Garantie.

Eine Schafzimmerschleichtür, massiv matt oder poliert, bestehend aus: 3 Bettstellen mit

Matratze, 1 spaltbare Waschkommode mit

Marmoraufsatz und Krystallspiegel, 1 Handtuchständer, 1 Spiegelschrank mit Krystallglas, 2 Plüsch-Bettvorlagen, 1 Linoleum-Waschtischvorlage, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangengarnitur, inwendigen Türen 510.—, inwendig *hartschl.* Fr. 550.—

Eine Speisezimmerschleichtür, massiv matt und glanz, inwendig Eichenholz, bestehend aus: 1 Buffet mit geschlossenem Aufsatz, 1 Ausziehtisch für 12 Personen mit 2 Einlagen zum Umklappen, 6 Stühle mit Rohrsitz und Rohrstütze, Servierwisch, Sophie mit Prima Wolldecken, 1 Querspiegel 448 cm Krystall, 1 Linoleumteppich, 180/230 cm, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangengarnitur Fr. 640.—

Eine Saloneinrichtung, massiv, inwendig Eichenholz, bestehend aus: 1 Polstergarnitur mit Moquettestaschen ganz bezogen, 1 Sofa, 2 Fauteuils, 2 Sessel, 1 achteckiger Tisch mit 4 Stühlen, 1 Damenschreibtisch, 1 Silberschrank, 1 Paar doppelseitige Salonsvorhänge mit kompletter Stangengarnitur, 1 Salontisch, Plüsch, 175/235 cm, 1 Salonspiegel, 51/84 cm Krystall, Fr. 875.—

Samtliche Möbel stehen zur gef. Besichtigung bereit.

Matratten und Federbetten je nach Auswahl der lagernden Rohrmaterialien billig.

AD. AESCHLIMANN,
Schiffhölde 12, Zürich.
Fabrikation und Lager von Möbeln.



Ceylon-Thee,
sehr fein schmeckend, kräftig, ergiebig und halbar,

per engl. Pfd. Originalpackung pr. 1/4 kg.
 Orange Pekoe . . Fr. 5.— Fr. 5.—
 Broken Pekoe . . > 4.25 > 4.50,
 Pekoe . . > 3.75 > 4.—
 Pekoe Souchong . . — — 3.75

China-Thee,
beste Qualität, Souchong Fr. 4.— pr. 1/4 kg.
 Kongou > 4.— > 1/2

Ceylon-Zimt,
echter, ganzer oder gemahlener, 50 gr.
 50 Cts., 100 gr. 80 Cts., 1/4 kg. Fr. 3.—.

Vanille,
1. Qualität, 17 cm lang, 30 Cts. das Stück.
 Muster kostenfrei, Rabatt an Wieder-

verkäufer und grössere Abnehmer.

Carl Osswald,
Winterthur.
Niederlagen bei:
Joh. Stadelmann, Bedastr. 1713,
St. Fiden, St. Gallen.
Jean Zinsli, 31 Kerng., Zürich III.
Telephon 2698.

Irrigatoren und Ansätze
Spritzen, Douchen
Bettenschüsseln, Unterlagen

Spuckknäpfe
Fieber-Thermometer

empfiehlt in grösster Auswahl und zu billigsten Preisen [723

C. Fr. Hausmann, St. Gallen
Hecht-Apotheke — Sanitätsgeschäft.

Dank!

Seit beinahe zwanzig Jahren litt ich an einem hochgradigen, nervösen Leiden, Neuralgathie, rasendem Kopfschmerz, geschwächtem Magen, nach jeder Mahlzeit, die unangenehmsten Aufregungen, Angstgefühl, an Gedankenschwäche, Rückenschmerzen etc., und neigte stark zu kalten Füßen. Ich war meines Lebens nicht mehr froh! Wandte mich brieflich auf Empfehlung an Herrn Henri Lové, Dresden, Frauenstr. 14, fand Befreiung von meinem jahrelangen qualvollen Leiden, wofür hiemit meinen herzlichsten Dank öffentlich ausspreche!

Peterswald in Böhmen. August Wolff.

Leintücher nur Fr. 2.—, Frauenhemden nur Fr. 1.35 bis Fr. 5.—

[363] Keine Hausfrau versäume, Muster zu verlangen. Sämtliche Damenwäsche ist Hausindustrie, keine geringe Fabrikware. Katalog umgehend franko und gratis.

Frauennachthemden Fr. 2.95 bis Fr. 7.—, Nachtjacken Fr. 1.80 bis Fr. 5.—, Damenhosen Fr. 1.45 bis Fr. 3.—, Unterröcke Fr. 1.55 bis Fr. 8.—, Kissenanzüge Fr. 1.20 bis Fr. 1.75, Bettüberwürfe Fr. 3.50 bis Fr. 5.50. Erstes schweiz. Damenwäsche-Versandhaus und Fabrik R. A. Fritzsche, Neuhausen-Schaffhausen.

950 Meter
über Meer

Felsenegg

Station Zug
Gotthardlinie

[761] **Altbewährter Luftkurort auf dem Zugerberg.**

Prachtvolle Lage, grosse Tannenwälder, ebene Spaziergänge, Glas-Veranda, Wandelbahn u. s. w. In komfortabel eingerichtetem Neubau moderne Einrichtungen für Elektrotherapie, Hypotherapie, künstlich kohlensaurer Bäder, Massage etc.; unter tüchtiger ärztlicher Leitung.

Besitzer: J. Bossard-Ryf.

H. Brupbacher & Sohn, Bahnhofstr., Zürich

Heureka-Stoff, weiss,
für Damen-, Herren- und
Kinderwäsche.
Das einzige u. Solideste.

Heureka-Piqué
für Damenkleider, Ju-
pons, Frisiermäntel etc.

Heureka-Zwirnstoff.
Das Beste für Betttücher
und Bettwäsche.

Heureka-Stoffe, farbig,
für Damengroßen, Kinder-
kleidchen, Schürzen, Blusen,
Reise- und Staubkleider.

Heureka-Stoff, crème,
für Vorhangsstoffe, Kleider,
Schürzen, Broderien
etc.

Farbige Heureka-Stoffe
in crème, türkisch, braun
blau □, blau gestreift, rot
gestreift, bordeaux.

Heureka-Stoffe sind
alle gesetzlich geschützt.
Patente
+ 6436 + 6437.

Heureka-Stoffe:
Ehrendiplom: London 1894
Goldene Medaille: Zürich
411) 1894. (H 1728 Z)

Man beliebe gefl.
Muster und Pro-
spekte zu verl.

Sichere und dauernde Heilung bei Flechten jeder Art Hautkrankheiten Hautausschlägen

wird durch das seit vielen Jahren **richtigst bekannt** Flechtenmittel von Dr. Abel erzielt. Das Heilmittel, bestehend aus einem Thee, der das Blut von sämtlichen Unreinheiten befreit, und einer Salbe, welche binnen kurzem die Hautausschläge vollständig und dauernd beseitigt, ist frei von allen metallischen und narkotischen Giften, wie solche in vielen Fällen angewendet werden.

Es ist darum **vollständig unschädlich, leicht anwendbar und nicht berufstörend**.

Preis **franko** per Nachnahme **Fr. 3.75**. Zu beziehen durch [106]
J. B. Rist, Altstätten (Rheintal).

Wer eine Stelle sucht,

tut am besten, in der **Frauen-Zeitung** ein Inserat einzurücken. Das Blatt wird grösstenteils in **gutsituierten Familien** gehalten, also von Leuten, die

Stellen zu vergeben haben,

so dass derlei Inserate gewöhnlich von bestem Erfolge begleitet sind. Die Druckzeile in kleiner Schrift (ungefähr 10 Silben) kostet 20 Cts., angefangene Zeilen werden voll berechnet. Die eingehenden Offerten werden jeden Tag den Auftraggeber zugestellt. Offerten und Anfragen sind jeweils eine Frankomarke zur Weiterbeförderung resp. Antwort beizufügen.

Annoncenbureau der
Schweizer Frauen-Zeitung
Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

Grösste Auswahl

in **Laubsäge-Utensilien, -Werkzeugen** und schönstem **Laubsägewerk**, **Vorlagen** auf Papier und auf Holz lithographiert; ferner **Vorlagen** und **Werkzeuge** für **Kerbschnitzerei** empfiehlt geeigneter Abnahme bestens [389]

Lemm-Marty — 4 Multergasse 4 — St. Gallen.

Während des ganzen Jahres

nicht nur ausschliesslich vor Weihnachten, findet man eine reiche und gewählte Ausstellung von **Spielwaren** in dem Special-Geschäft von **Franz Carl Weber** in **Zürich**, mittlere Bahnhofstrasse Nr. 62. — Firma und Adresse nicht zu verwechseln. — Es enthält dieselbe ausser vielen hübschen und preiswerten Spielsachen, welche sich besonders als kleine Geschenke oder als Mitbringer für Kinder eignen, auch stets das Neueste dieser Branche und der Saison, so dass die Be- sichtigung dieses Magazins jederzeit Abwechslung und Interesse bietet. (H 4077 Z) [815]

Neuheiten Modes

Maison A. Olbert, Hotel Bellevue, Zürich.

(M 10596 Z) **Herbst-Modellhütte** [827]

sind eingetroffen; Modistinnen wird je nach der Höhe der Auschaffungen Rabatt gewährt.

Direkte Sendungen an die bekannte erste
Kleiderfärberei & Chem. Waschanstalt

von
H. Hintermeister in Zürich

werden in **kürzester Frist sorgfältig** effektiert
und in solider

Gratis-Schachtelpackung

retourniert. [848]

Zur gefl. Benützung **jeder Familie** bestens empfohlen.

Versandt für die ganze Schweiz.

LINOLEUMFABRIK NORTHLERTON England

Stampfenbachstrasse Nr. 6, Zürich,

Korkteppiche, ungemein beliebter Bodenbelag, weil sehr warm und schall- dämpfend.

183 cm breit, 8 mm dick, uni 11.—

183 , , , , , bedruckt 12.—

uni 183 cm 8.50 6.—

mit Dessin 183 11.— 9.50 7.—

230 12.50 10.—

275 16.— 12.—

366 22.— 16.—

183 cm breit, 8 mm dick, uni 11.—

mit Dessin 183 11.— 9.50 7.—

230 12.50 10.—

275 16.— 12.—

366 22.— 16.—

Vorlagen und Milieux 45/45 45/60 68/90 68/114 137/183 183/183

1.50 1.90 4.— 5.— 16.50 22.—

183/230 183/250 183/275 200/200 200/250 200/275

27.— 30.— 33.— 28.— 34.— 36.—

200/300 230/275 230/320 230/360 366/366

40.— 40.— 45.— 55.— 100.—

Linoleum-Läufer 45 cm 60 cm 70 cm 90 cm 114 cm 135 cm

Stairs für Treppen u. a. 3.10 3.90 4.75 6.20 7.75 9.—

C. 2.25 2.75 3.— 4.25 5.25 6.40

D. 1.75 2.25 2.75 3.50 4.50 5.50

III. — 1.30 1.60 2.— — —

Granite, 183 cm breit, 14.— **Inlaid**, 91 cm breit, 9.—

(bei denen sich das Dessin nie abläuft).

Linoleum-Ecken, Nr. 1 1.—, Nr. 2 7.5.—, Nr. 3 1.—

Linoleumschienen, per laufenden Meter 2.50

Linoleum-Reviver und **Cement**, per Büchse 1.75

Generalagentur und einzige Verkaufsstelle der Schweiz bei:

Meyer-Müller & Co.

Wienberg Nr. 6, Zürich, und Kasino Winterthur.

!! Engros und Detailverkauf zu Fabrikpreisen !!

!! Permanentes Lager von über 200 der neuesten Dessins !!

• Linoleum, bester und billigster Bodenbelag. •

Sollte in keiner Haushaltung fehlen.

Bergmann's Lilienmilch- Seife

ist vollkommen rein, mild und neutral, von heilsamem Ein- flusse auf die Haut und äusserst sparsam im Gebrauch, daher empfehlenswerteste Familien-Toilette-Seife. Bestes Mittel gegen Sommersprossen und alle Hautunreinigkeiten. Nur echt von

(H 1274 Z) [651]

Bergmann & Co.

Dresden Zürich Tetschen a/E.

Man achte genau auf die Schutzmarke:

Zwei Bergmänner;

denn es existieren wertlose Nachahmungen.



Frauenbinde Marwedes Moosbinde.

Das Reinlichste, Einfachste und Praktische auf Reisen. Keine Wäsche. Aerzlich empfohlen.

Preise per Paket Fr. 1.—. Gürtel 75 Cts. Postversand. Schadegg, Peters & Co., Zürich

Generalvertreter für die Schweiz.

825]

Pensionnat de demoiselles.

Madame **Younard** reçoit chez elle quelques jeunes filles qui désirent apprendre à fond la langue française; leçons dans la maison, ou facilité de suivre les cours supérieurs de **Neuchâtel**. Belle situation, grands jardins, ombrages, vie de famille et soins dévoués. — Ref. Monsieur le Past. et Prof. **Quartier-la-Tente, St. Blaise**. Adr. Mme Veuve Younard à la Coudre près Neuchâtel. (H 6433 N) [674]

Hausverdienst für **Frauen und Töchter**.

Empfehle mein Depot der neuesten, bewährten amerikanischen Original „Lamb“-Strickmaschinen. Lehrtöchter erhalten gründlichen Unterricht. 641] Die Vertreterin: (H 3120 Z) Fr. **Schildknecht-Eisenring**, Zeughausstr. 17, Aussersihl-Zürich.

A. Ballié

Möbel- und Bronzewarenfabrik (H 2457 aQ) 29 Freiestrasse 29 „Zum Ehrenfels“ **Basel.**

Komplette Einrichtungen von Wohnungen in geschmackvollster Ausführung eigener Komposition. Holz- und Polstermöbel, Skulpturen, Bananen (Täfer und Decken), Leuchter, Möbelbeschläge in allen Metallen, Balkons, Pavillons, Portale etc. in Schmiedeisen werden auf feinste in meinen Werkstätten angefertigt. Tapeten in allen Genres (Tentures, Tapissieries artistiques), Portières, Vorhänge aller Art, Teppiche, Faïences, Bronzes (zur Zimmerdekoration) sind in schöner Auswahl in meinen Manufaktur zu sehen. 627 Grosses Lager in prachtvollen orientalischen Stickereien und echten alten persischen Teppichen. Preisvoranschläge gratis. Zeichnungen stehen zu Diensten

Lugano-Paraiso Institut Grassi (Svizzera) Komplette u. regelmässige elem., technische, handelswissenschaftl., Gymn. und Liceal Kurse. Prächtige Lage in der autentik Villa Fe, jetzt Eigentum des Institutes. Empfohlen für Sprachen und Handel. Vorbereitung auf das Polytechnikum und die Universität. Auf Wunsch Programme. (H 1361 O) [549 Prof. **Luigi Grassi** & Dr. **Bernaseoni**, Direktoren.

Chr. **Mäusli**, Tapissier
St. Magnihalden 3
empfiehlt sein grosses Lager in

Polster-Möbeln
jeder Art.

Specialität sehr bequem, Divans. Komplette Ameublements, fertige Betten, Matratzen jeder Art. — Spiegellager. [757] Garantiert solide, selbstverfert. Arbeit. Reparaturen älterer Polstermöbel. Billige Preise. — Schöne Arbeit.

Wegen Lokalwechsel mit alle aus früheren Saisons fertigen 70° [523] **Kostüme** (Jupons und Jaquettes) **Rabatt.** Damenmäntel etc. Jordan & Cie., Zürich, Bahnhofstrasse 77.

Prima
Strassburger Sauerkraut

in Gebinden von

netto 12½, 25, 50, 100 und 200 Kilo,

sowie auch kiloweise, empfiehlt bestens [843]

Carl Alder

Telephon! Speisergasse 9. Telephon!

Kunst im Hause.

Holzbrandapparate und rohe Holzgegenstände zum Brennen und Malen in feinster Ausführung empfehlen **Hunziker & Co.**, Aarau. Preiscourant franko. [567]

Verkauf per Meter! **Damen-Loden** Anfertigung nach Mass!

Für Promenade, Reise, Touren etc. elegante und praktische **engl. tailor made Costume** Jaquettes, Staub- und Regenmäntel etc.

Jordan & Cie., Bahnhofstrasse 77, Zürich. Spezialität: Loden und Chevrets. Muster-Depots in St. Gallen: Frau Witwe Christ, Florastrasse 7, und Frau Gehrold, Robes, Marktgasse. [622]

Gesucht:

in ein **Moden-Geschäft** eine junge, intelligente Tochter mit schöner Handschrift, die mit den Bureauarbeiten vertraut ist. Bewerbungsgesche mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, des Alters und Gehaltsansprüche sind sub 820 an Haasenstein & Vogler, St. Gallen, zu richten.

Lehrtochter gesucht.

Bei einer tüchtigen Meisterin könnte eine intelligente Tochter von rechtschaffenen Eltern unter günstigen Bedingungen die **Damenschneiderei** mit **Konfektion** gründlich erlernen. Offerten an N K 16, Postfach 2241, St. Gallen. [844]

Man sucht sofort für die französische Schweiz eine **junge Tochter** als **Volontärin**; günstige Gelegenheit, die Sprache zu erlernen. Familienleben.

Man sucht auch eine junge Tochter, welche den Modistinberuf erlernen möchte. Offerten an **Fr. Rouiller**, Modistin, Lutry (Waadt). (H 10447 L) [828]

In den Familien-Pension von **Frau Fivaz-Rapp** in **Yverdon** können bis Oktober wieder [783]

Zwei junge Töchter

aufgenommen werden zur Erlernung der französischen Sprache. Familienleben. Zahlreiche Referenzen von früheren Pensionärrinnen sind zur Verfügung. — Pensionspreis Fr. 6.0. — (H 9784 L)



Gesucht:

in ein Hotel eine brave Tochter, welche das Hotelservice und die Küche erlernen möchte. Gefl. Offerten unter Chiffre A 830 G an das Annoncenbureau dieses Blattes.

Töchterpensionat Lindengarten

Uster (Zürich).

Sprachen, Musik, Gesang, Malen, Zeichnen, Handarbeit, Buchführung, Haushalt. Bedeutend ermässigter Pensionspreis. Referenzen: Hr. U. Schmidlin, Dir. d. kant. Technikums, Winterthur, Hr. Pfarrer Probst in Horgen. Pros. u. weitere Referenzen zur Verfügung. (H 4124 Z) [523]

Die Vorsteherin: **Lea Hofmann**.

Töchterpensionat Mmes Cosandier

Landeron (Neuchâtel), Schweiz.

Prächtige Lage. Stadium in französ. und englischer Sprache, Musik, Ausbildung im Haushalt, Küche und Handarbeiten. — Prospekt mit Ansicht des Pensionates. (H 7907 N) [812]

Referenzen: Pastor Bichelen, Landeron; Pastor Quinche, Neuveville.

Pensionat [789]

für junge **Mädchen**
Lausanne (Schweiz).

Gründl. Ausbildung, in der franz. und engl. Sprache, sowie Handarb., Musik, Malen etc.; Umgangsspr. ausschl. franz. u. engl. Feinste Reiter. u. Pros. d. d. Vorsteherin Mme J. Lippold, Villa Weiler, Avenue du Trabandan.

Schinken

2½—4 Kilo, fein im Geschmack, mildgesalzen, à **Fr. 1. 40 per Kilo**, empfiehlt [785]

Ackermann-Colin, Frauenfeld.
Bei grösseren Bezügen entsprechende Preismässigung.

Hugo Schindlers Patent-Büstenhalter

Der einzige brauchbare Ersatz für das gesundheitsschädliche Corset. + 6264 Nicht zu verwechseln 6264 + mit den angepriesenen Gesundheits-Corsets.

Für Leidende, sowie als Umstands- u. Nähr- Corsetage geradezu unersetzlich!

Für heranwachsende Töchter unentbehrlich! Wird von allen ärztlichen Autoritäten der Schweiz und dem Ausland empfohlen. Empfehlungsschreiben liegen vor. [826]

Bei Bestellungen genügt das Mass über Brust und Rücken, unter den Armen gemessen.

Die Preise sind per Stück für Qualität A B C D (Seide) F (Filigran) Fr. 7.— 10.— 13.— 20.— 15.— General-Vertreter für die Schweiz:

schadegg, Peters & Co., Zürich.

Gebrüder Hug & Co., Basel.

Reichhaltigste

Musikalienlager und -Leihhanstalt 619] Stets sorgfältig ergänzt (H 2452 Q) Abonnements über 100,000 Nummern.

621] Offiere franko Bestimmungsstation echten **Malaga rotgold**

à Fr. 24 das Originalfasschen von 16 Liter, versehen mit der offiziellen Ursprungsmarke. Grosses Lager in Madère, Muscat, Porto, sowie in naturreinen Tischweinen. (H 5936 X) A. Rothacher, Petit Lancy, Genève.

Keine Blutarmut mehr!

Natürliches, nachhaltig wirkendes, billigst. und für den Magen zuträglichstes Mittel gegen Blutarmut ist nach dem Urteil medizinischer Autoritäten **uftgetrocknetes Ochsenfleisch**. (H 888 Stetsfort in vorzüglichster Qualität vorrätig bei Th. Domenig, Chur. (H 756 Ch) (688)

Für 6 Franken

versende franko gegen Nachnahme bitte 5 Kt. ff. Toilette-Abfall-Seifen (ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). (H 623 Z) [163 Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Hotel und Pension Badhof

Rorschach

Türkische, Dampf-, warme und Medikament-Bäder, sowie **Massage und Elektricität**, verbunden mit **besteingerichteter Kuranstalt**.

— Sommer und Winter offen. —

Leitender Badearzt: Der Besitzer: Dr. med. Hermann Ottiger. J. U. Dudly, Arzt. (H 184 G) [130]

Kinderzwieback

seit 25 Jahren erprobt als vorzügliches, ausserordentlich leicht verdauliches Nährmittel für kleine Kinder vom zartesten Alter an, per 1/2 Kilo à Fr. 1. 20, bringt in empfehlende Erinnerung [155]

Carl Frey, Conditor, St. Gallen. Prompter Versand nach auswärts. Telefon.

Was, Wo und Wie

Sie annoncieren mögen, unterlassen Sie nicht, sich der bewährten Vermittlung des Hauses

Haasenstein & Vogler

erste und älteste Annoncen-Expedition zu bedienen, das Inserate in sämtliche Zeitungen befördert, auch bei Benützung vieler Journale nur eines einzigen Manuskriptes bedarf und bei umfangreichen Aufträgen höchsten Rabatt gewährt.

Dasselbe ist unzweifelhaft am ehesten in der Lage, bei aller Garantie für raschste und zuverlässigste Ausführung wirkliche Vorteile zu gewähren, und, wo es gewünscht wird, kompetenten Rat zu erteilen.